



Turn to the Experts.™

**Інструкція з експлуатації пульта дистанційного керування для настінного кондиціонера**



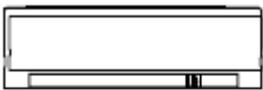
Дякуємо Вам за покупку нашого кондиціонера! Уважно прочитайте інструкцію перед початком використання і дотримуйтеся зазначених у ній правил.

## ЗМІСТ

Використання пульта ДУ	2
Технічні характеристики пульта	3
Кнопки на пульті	4
Світлові індикатори пульта	6
Як використовувати кнопки пульта?	
Встановлення часу	7
Скидання налаштувань	8
Автоматичний режим	9
Режими охолодження/обігріву/вентиляції	9
Режим осушення	10
Регулювання напрямку повітряного потоку	10
Таймер	11
Режим «Сон»	14

## ВИКОРИСТАННЯ ПУЛЬТА

### МІСЦЕ РОЗТАШУВАННЯ ПУЛЬТА ДК



1. Подаючи команди з пульта дистанційного керування (ДК), направляйте інфрачервоний (ІЧ) випромінювач на приймач сигналів ДК, розташований на внутрішньому блоці. Тримаєте пульт ДК на відстані не більше 8 м від внутрішнього блоку.
2. Якщо встановлено час ввімкнення або вимкнення кондиціонера за таймером, то пульт ДК в заданий час автоматично посилає керуючий сигнал на внутрішній блок.
3. Якщо пульт дистанційного керування перебуває в такому місці, звідки ускладнене приймання сигналів, то ввімкнення або вимкнення кондиціонера за таймером буде проводитися із затримкою в 15 хвилин.

### УВАГА!

- Пульт ДК не буде працювати, якщо між ним і внутрішнім блоком розташовані штори, двері або інші предмети.
- Не допускайте потрапляння на пульт води і не піддавайте його впливу прямих сонячних променів і джерел тепла.
- Щоб уникнути порушення приймання сигналів пульта ДК не допускайте потрапляння прямих сонячних променів на приймач ІЧ сигналів, розташований на внутрішньому блоці.
- Якщо інші електроприлади реагують на сигнали пульта ДК, відсуньте їх від кондиціонера або проконсультуйтеся із представником торговельної організації, у якої Ви придбали кондиціонер.

### ЗАМІНА ЕЛЕМЕНТІВ ЖИВЛЕННЯ

Пульт ДК працює від двох лужних елементів живлення (батареєнок) типу ААА.

1. Зсуньте кришку відсіку елементів живлення. Витягніть використані елементи живлення й вставте нові.
2. Натисніть кнопку RESET (СКИДАННЯ), розташовану у відсіку елементів живлення.
3. Перед встановленням кришки відсіку елементів живлення у вихідне положення переконаєтеся, що на дисплеї пульта ДК відображається значення поточного часу "0:00", а двокрапка між цифрами мигає.

Після заміни елементів живлення встановіть поточний час.

### УВАГА!

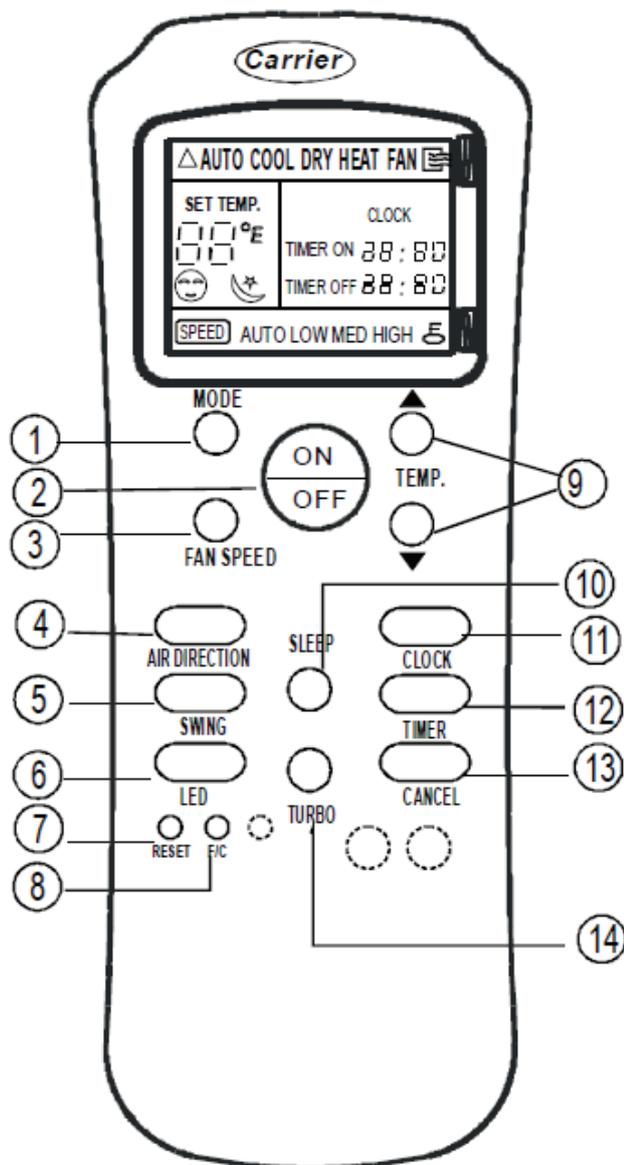
- Щоб уникнути порушень роботи пульта ДК не вставляйте в нього використані елементи живлення (батарейки) або елементи живлення різних типів.
- Якщо кондиціонер не експлуатується протягом тривалого часу, витягніть батарейки з пульта ДК, інакше електроліт може витекти і пошкодити пульт.
- При нормальній експлуатації кондиціонера середній термін служби елементів живлення становить півроку.
- Замінюйте елементи живлення, якщо прийом команди не підтверджується звуковим сигналом, або на дисплеї зник символ передачі команд.

### Технічні характеристики

Модель	R14A/E, R14A/CE, RG14A1/E, RG14A1/CE.
Напруга	3.0 В (сухі батарейки R03/LR03 X 2)
Мінімальна напруга	2.4 В
Дистанція до внутрішнього блоку	8 м (при напрузі 3.0 В, до 11 м)
Температура	-5°C~ 60°C (23°F~140°F)

### Особливості

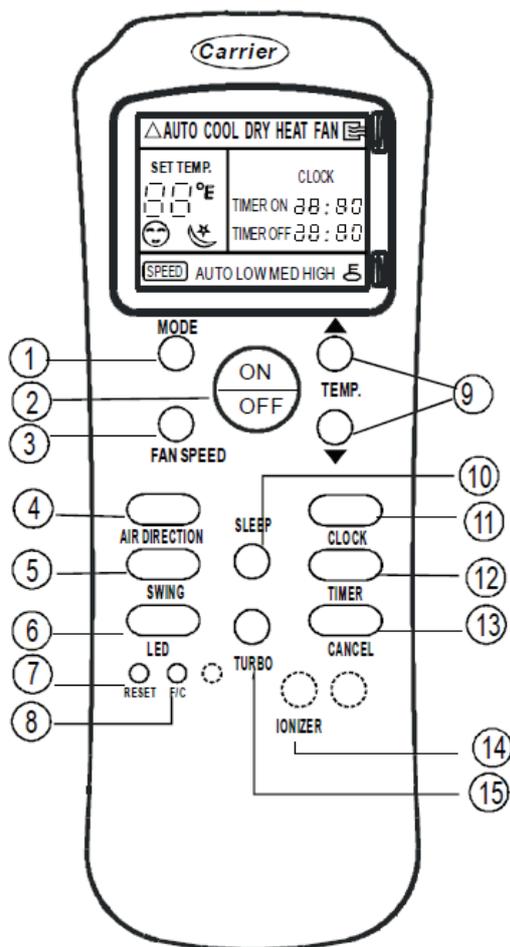
1. Режими роботи: АВТО, охолодження, вентиляція, осушення й обігрів (тільки в моделях з тепловим насосом).
2. 24-годинний таймер.
3. У приміщенні можна задати температуру від 17° до 30°
4. Повнофункціональний рідкокристалічний дисплей.



Модель: R14A/E, R14A/CE.

○ КНОПКИ: Ці три кнопки не працюють у моделі R14A/(C)E.

## Кнопки пульта



Модель: RG14A1/E, RG14A1/CE.

### (1) MODE (Режим)

Кожне натискання кнопки перемикає режим кондиціонера в такій послідовності:

→ АВТО → Охолодж. → Осуш. → Обігрів → Вентил.

Увага: режим ОБІГРІВ тільки в моделях з тепловим насосом

### (2) ON/OFF (ВВІМК./ВИМК.)

За допомогою цієї кнопки кондиціонер вмикається і вимикається.

### (3) FAN SPEED (Швидкість вентилятора)

Вибір однієї з 4 швидкостей вентилятора:

→ АВТО → Низька → Середня → Висока

### (4) AIR DIRECTION (Напрямок повітряного потоку):

Повертає повітряну заслінку, міняючи напрямок вихідного повітря (вгору-вниз). Кожне натискання повертає її на 6°.

### (5) SWING (Хитання заслінки)

Використовується для ввімкнення або зупинки автоматичного хитання заслінки. Натисніть ще раз для того, щоб зупинити хитання.

### (6) Кнопка LED (ввімк./вимк. дисплея)

При натисканні цієї кнопки, дисплей на внутрішньому блоці кондиціонера гасне, а при наступному натисканні знову вмикається. Кондиціонери без дисплея не реагують на натискання кнопки LED.)

### (7) RESET (Скидання значень параметрів)

При натисканні кнопки, всі задані параметри скасовуються і встановлюються їхні значення за замовчуванням (заводські).

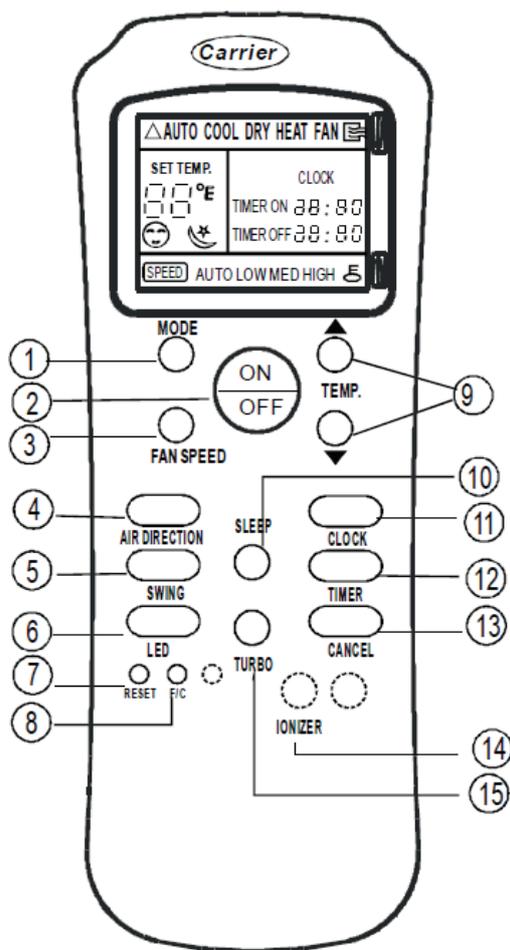
### (8) F/C (Градуси Фаренгейта/Цельсія)

Дозволяє вибрати, у яких градусах вимірюється температура - Цельсія (°C) або Фаренгейта.

### (9) TEMP. (Зміна температури):

Натискання кнопки ▲ підвищує температуру на 1°C або збільшує час на таймері. Натискання кнопки ▼ знижує температуру на 1°C або зменшує час на таймері.

## Кнопки пульта (продовження)



Модель: RG14A1/E, RG14A1/CE.

Увага: Кнопки зміни температури дозволяють заблокувати пульт, для захисту від випадкової зміни режиму і налаштувань. Натисніть одночасно ▲ і ▼ на 3 секунди, щоб заблокувати кнопки або навпаки, зняти блокування.

☞ символ на дисплеї, що позначає блокування кнопок пульта.

### (10) SLEEP (СОН)

У режимі СОН кондиціонер підтримує комфортну для сну температуру, при цьому заощаджує електроенергію. Працює тільки в режимах охолодження, обігріву й АВТО.

**Увага:** Щоб вийти з режиму СОН, досить натиснути будь-яку кнопку на пульті.

(11) CLOCK (Годинник): Дозволяє встановити або змінити поточний час.

### (12) TIMER (Таймер)

Для програмування автоматичного ввімкнення / вимкнення (разом ▲ і ▼)

### (13) CANCEL (Скасування)

Натисніть цю кнопку для скасування ввімкнення або вимкнення за таймером.

### (14) IONIZER (Іонізатор, не у всіх моделях)

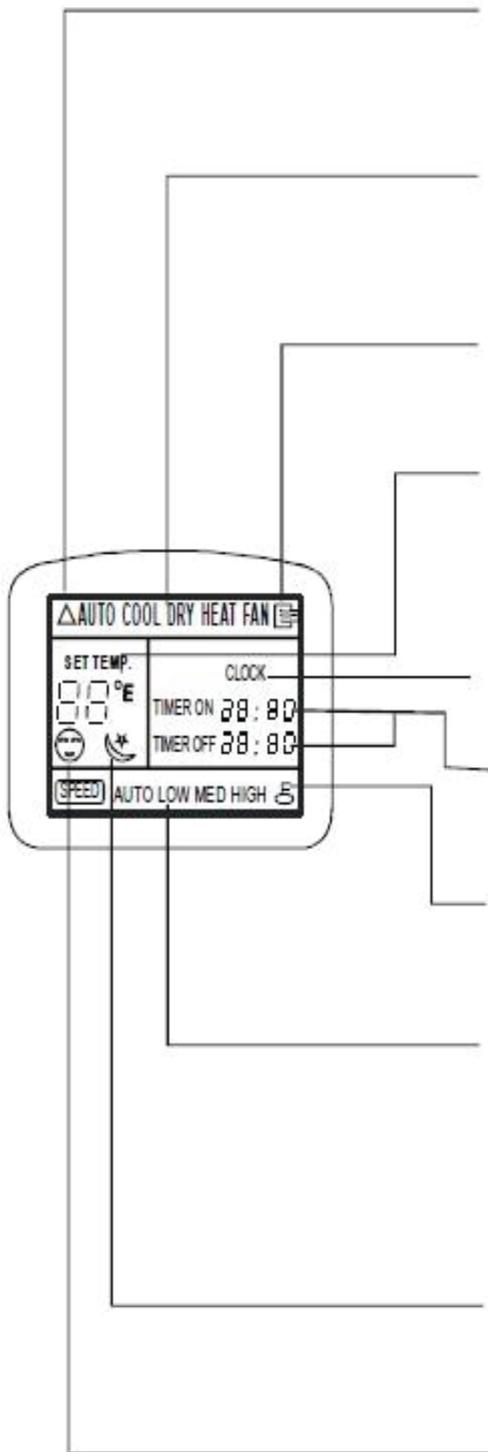
При натисканні цієї кнопки вмикається іонізатор повітря або плазмовий фільтр. Якщо кондиціонер не обладнано цими функціями, то кнопка не працює.

### (15) TURBO (Підвищена потужність):

Натисніть кнопку, коли кондиціонер працює в режимі охолодження або обігріву. Кондиціонер почне проохолоджувати або гріти приміщення з підвищеною потужністю. Для скасування натисніть **TURBO** ще раз.

**Увага:** Не всі моделі кондиціонерів обладнані цією функцією.

## Назви і призначення індикаторів пульта ДК



### **Індикація передачі команд пульта ДК**

Цей значок з'являється на дисплеї при передачі команд пульта ДК на внутрішній блок.

### **Індикація режиму роботи**

Напис відображає поточний режим роботи кондиціонера: AUTO (АВТОМАТИЧНИЙ), COOL (ОХОЛОДЖЕННЯ), DRY (ОСУШЕННЯ), HEAT (ОБІГРІВ - тільки в моделях з режимом обігріву), FAN ONLY (ВЕНТИЛЯЦІЯ).

### **Індикація ввімк./вимк. кондиціонера**

Цей значок з'являється на дисплеї при натисканні кнопки "ON/OFF" (ВВІМК./ВИМК.). При повторному натисканні кнопки значок зникає.

### **Індикація температури**

Відображається значення заданої температури повітря в приміщенні в діапазоні від 17° до 30°С. У режимі ВЕНТИЛЯЦІЇ (FAN ONLY) задана температура на дисплеї не відображається.

### **Індикація поточного часу**

Відображається поточний час у діапазоні від 0 до 24 годин.

### **Індикація часу ввімкнення/вимкнення кондиціонера за таймером**

Відображається час ввімкнення/вимкнення кондиціонера за таймером.

### **Індикація блокування**

Цей значок з'являється при натисканні кнопки LOCK (БЛОКУВАННЯ). При повторному натисканні кнопки LOCK значок зникає.

### **Індикація швидкості обертання вентилятора**

Напис відображає обрану швидкість обертання вентилятора:

AUTO (АВТОМАТИЧНИЙ ВИБІР ШВИДКОСТІ), LOW (НИЗЬКА), MED (СЕРЕДНЯ), HIGH (ВИСОКА). В автоматичному режимі роботи і в режимі осушення з'являється напис AUTO.

### **Індикація режиму роботи SON**

Цей значок з'являється на дисплеї при натисканні кнопки SLEEP. При повторному натисканні кнопки значок зникає.

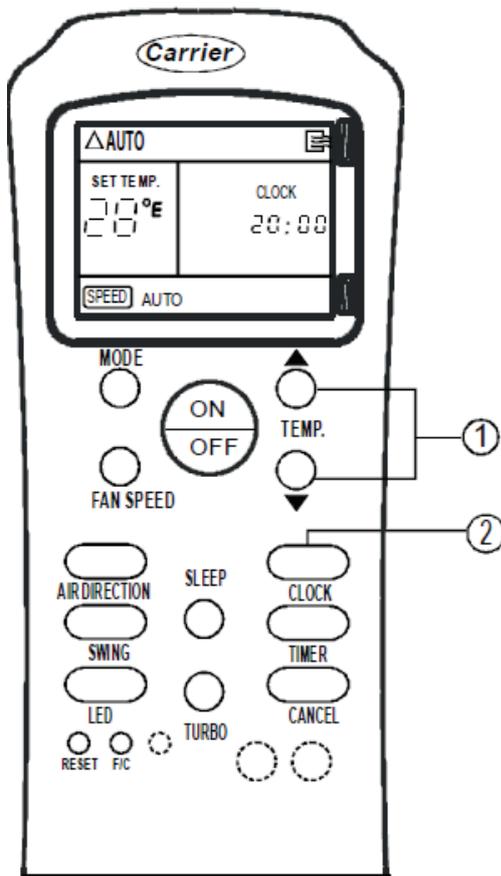
### **Індикація FOLLOW ME.**

Значок з'являється, якщо ввімкнена функція Follow me (є не у всіх моделях кондиціонерів).

На малюнку зображені всі індикатори дисплея одночасно. Під час роботи кондиціонера світяться лише деякі з них, залежно від режиму та умов роботи.

## Використання

Перед використанням кондиціонера встановіть точний час, як описано нижче. На дисплеї пульта буде відображатися поточний час, навіть коли кондиціонер вимкнтий.



### Встановлення поточного часу

Коли батарейки вставлені в пульт, на дисплеї почне мигати час "12:00".

#### 1. Кнопки TEMP.

За допомогою цих кнопок встановіть точний час.

- збільшити.
- зменшити.

При кожному натисканні кнопки час змінюється на 1 хвилину. Час на дисплеї змінюється з тією швидкістю, з якою ви натискаєте кнопки.

Якщо ви тримаєте кнопку натиснутою, не відпускаючи, час буде збільшуватися або зменшуватися із кроком 10 хвилин (залежно від кнопки).

#### 2. Кнопка CLOCK (годинник)

Коли на дисплеї - потрібний вам поточний час, натисніть кнопку CLOCK або відпустіть  $\boxtimes$  і  $\boxtimes$  і зачекайте 3 секунди. Цифри на дисплеї перестануть мигати і почнеться відлік часу.

#### 3. Зміна поточного часу

Натисніть кнопку CLOCK і не відпускайте 3 секунди. Час на дисплеї почне мигати. Встановіть новий час, як описано в пунктах 1 і 2 (див. вище).

**Увага:** Поточний час слід встановити ДО початку налаштування таймера. Якщо вже налаштовано ввімкнення або вимкнення кондиціонера за таймером, час не можна змінювати.

\* Точність годинника  $\pm 15$  секунд у добу

### **▲** ВАЖЛИВО

Статична електрика або інші фактори можуть призвести до скидання поточного часу. Якщо Ви бачите, що налаштування скинуто (мигає "12:00") то заново встановіть поточний час.

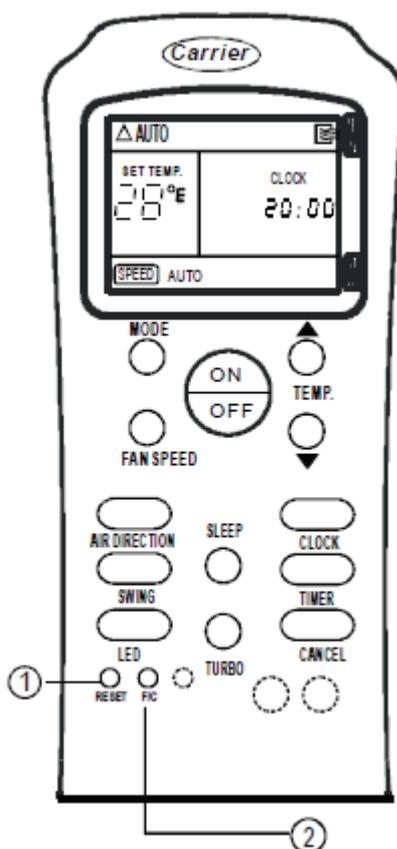
### Скидання налаштувань пульта

1. Якщо натиснути кнопку RESET, усі параметри повернуться до значень за замовчуванням, встановлених на заводі-виробнику.

- На годиннику почне мигати "12:00", буде обрано режим АВТО, задана температура 24 градуси за Цельсієм.

**Увага:** Після натискання кнопки RESET потрібно заново встановити поточний час (див. стор. 7)

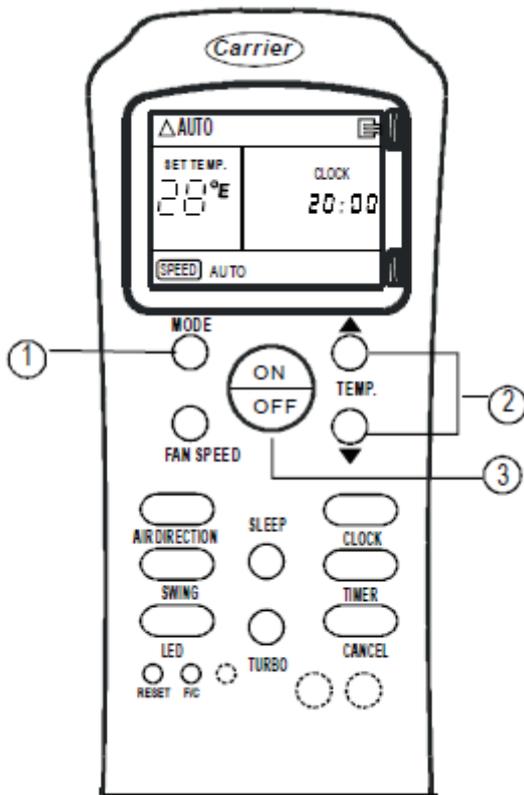
2. За допомогою кнопки F/C Ви можете обрати, чи буде температура повітря вимірюватися в градусах Цельсія (C) або Фаренгейта (F). Зазвичай температуру вимірюють у градусах Цельсія.



## Режим АВТО

Ввімкніть електроживлення кондиціонера. Індикатор OPERATION на дисплеї внутрішнього блоку почне світитися.

1. Натискаючи кнопку MODE, оберіть АВТО.
2. За допомогою кнопок TEMP задайте бажану температуру в діапазоні від 17 до 30 градусів (з точністю 1 градус).
3. Натисніть кнопку ON/OFF, щоб вимкнути кондиціонер.



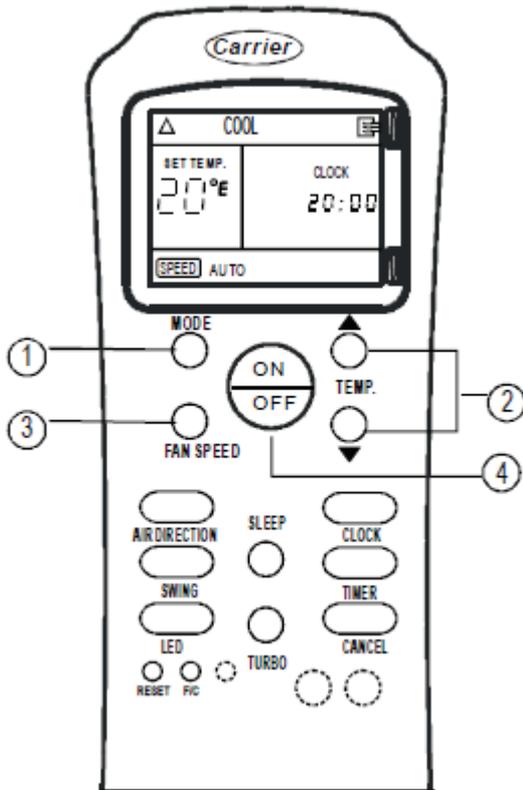
### Увага

1. У режимі АВТО система керування кондиціонера сама вибирає режим - охолодження, обігрівання, осушення або вентиляція, залежно від різниці між температурою в приміщенні і заданою температурою.
2. У режимі АВТО ви не можете регулювати швидкість вентилятора, вона задається автоматично.
3. Якщо режим АВТО не забезпечує достатній комфорт, виберіть інший режим.

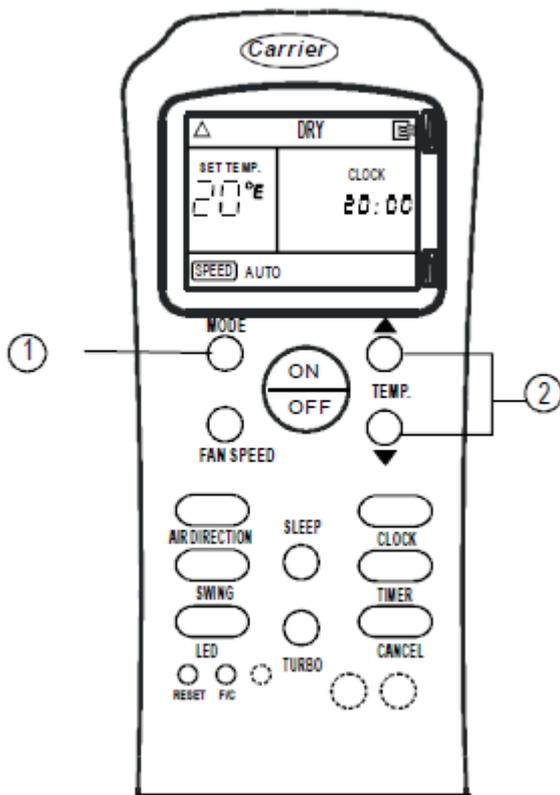
## Режими охолодження, обігріву, вентиляції

Ввімкніть електроживлення кондиціонера.

1. Натискаючи кнопку MODE, виберіть режим охолодження (COOL), обігріву (HEAT) або вентиляції (FAN).
2. За допомогою кнопок TEMP задайте бажану температуру в діапазоні від 17 до 30 градусів (з точністю 1 градус).
3. За допомогою кнопки FAN SPEED оберіть швидкість вентилятора - АВТО, високу, середню або низьку.
4. Натисніть кнопку ON/OFF, щоб вимкнути кондиціонер.



У режимі вентиляції температура не відображається на дисплеї і ви не можете змінювати температуру. У цьому випадку вам потрібно виконати тільки пункти 1, 3 і 4.



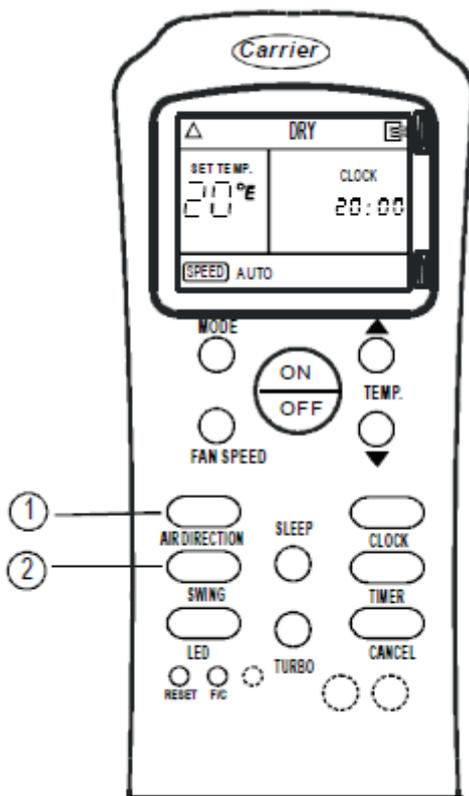
### Режим осушення

Ввімкніть електроживлення кондиціонера. Почне світитися індикатор OPERATION на дисплеї внутрішнього блоку.

1. Натискаючи кнопку MODE, виберіть DRY.
2. За допомогою кнопок TEMP задайте бажану температуру в діапазоні від 17 до 30 градусів (з точністю 1°C).
3. Натисніть кнопку ON/OFF, щоб увімкнути кондиціонер.

### **Увага**

*У режимі осушення ви не можете регулювати швидкість вентилятора, вона задається автоматично.*

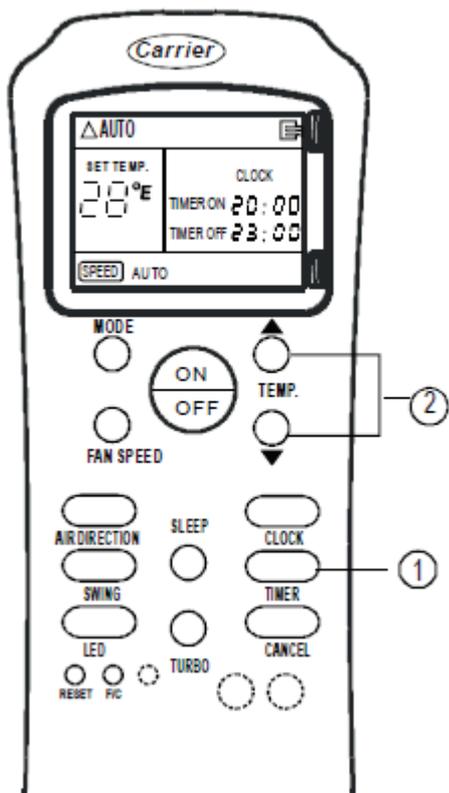


### Регулювання напрямку повітряного потоку

Регулюйте напрямок повітряного потоку «вгору-вниз» за допомогою кнопок AIR DIRECTION і SWING.

1. При кожному натисканні кнопки AIR DIRECTION горизонтальні напрямні заслінки повертаються на кут 6°. Натискайте цю кнопку, поки напрямні заслінки не займуть потрібне положення.
2. Натисніть кнопку SWING. Горизонтальні напрямні заслінки почнуть автоматично гойдатися вгору-вниз. Натисніть кнопку ще раз, і хитання припиниться.

**Увага:** якщо напрямні заслінки встановлені в положення, що заважає ефективному охолодженню або обігріву, то їх положення автоматично змінюється.



## ВВІМКНЕННЯ І ВИМКНЕННЯ КОНДИЦІОНЕРА ЗА ТАЙМЕРОМ

1. Для входу в режим налаштування таймера натисніть кнопку TIMER. На дисплеї з'явиться значення останнього налаштування і "TIMER ON" (ввімкнення за таймером) або "TIMER OFF" (вимкнення за таймером) - мигаюча індикація. Таймер готовий до налаштування.

2. Натискаючи кнопки "TEMP", задайте час ввімкнення або вимкнення кондиціонера.

- Значення збільшується.

- Значення зменшується.

При кожному натисканні кнопки значення часу збільшується або зменшується на 10 хвилин відповідно. Для швидкої зміни значення часу натисніть і втримуйте кнопку.

3. На панелі керування внутрішнього блоку засвітиться індикатор таймера (TIMER).

## СКАСУВАННЯ ОБРАНИХ НАЛАШТУВАНЬ

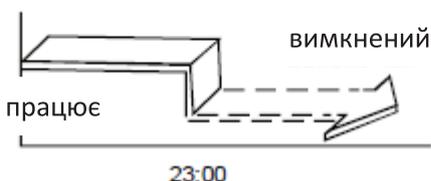
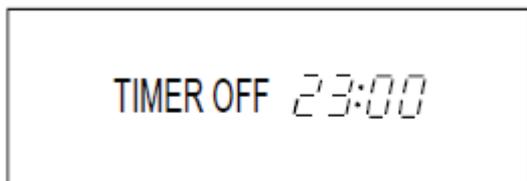
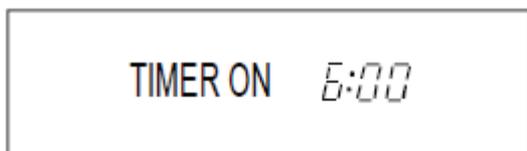
4. Для скасування обраних налаштувань таймера натисніть кнопку "CANCEL".

## ЗМІНА НАЛАШТУВАНЬ

Для зміни налаштувань таймера повторіть налаштування в порядку, зазначеному в п. 1, 2 і 3.

### УВАГА!

- Якщо задано час ввімкнення або вимкнення кондиціонера за таймером, то пульт ДК в заданий час автоматично посилає керуючий сигнал на внутрішній блок. Тому залишайте пульт ДК в такому місці, звідки сигнал міг би безперешкодно надходити на приймач сигналів ДК.
- Час ввімкнення або вимкнення кондиціонера за таймером може бути задано в межах від 0 до 24 годин.



### Приклад налаштування таймера

**ВВІМКНЕННЯ ЗА ТАЙМЕРОМ** (вимкнений - увімкнений)

Приклад використання:

Ви прокидаєтеся ранком або вертаєтеся додому з роботи в певний час. Кондиціонер автоматично вмикається у заданий час. Наприклад, для того, щоб кондиціонер увімкнувся в 6:00, виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку TIMER. Індикатор "TIMER ON" і час мигає на дисплеї. Якщо вже встановлено час 6:00, то через 3 секунди таймер автоматично увімкнеться.
2. Натискаючи кнопки "TEMP/TIME", встановіть на дисплеї час 6:00.
3. Почекайте 3 секунди, і внесені зміни будуть записані у пам'ять кондиціонера. Час на дисплеї перестане мигати.

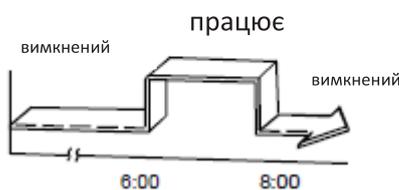
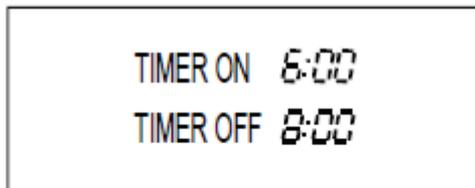
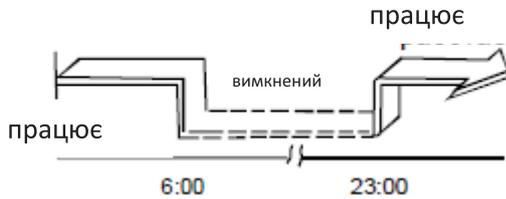
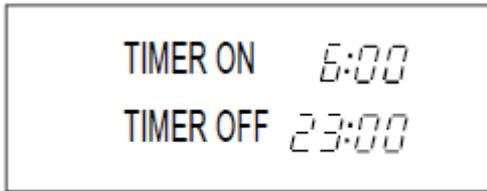
Важливо! Час записується у пам'ять протягом 3 секунд після натискання кнопки "TEMP/TIME", тому не відпускайте кнопку, поки не встановите потрібний час.

### ВИМКНЕННЯ ЗА ТАЙМЕРОМ (ввімкнений – вимкнений)

Приклад використання:

Ви лягаєте спати. Кондиціонер автоматично вмикається у заданий час. Наприклад, для того, щоб кондиціонер вимкнувся в 23:00, виконаєте наступні дії:

1. Натисніть кнопку TIMER. Індикатор "TIMER ON" і час мигає на дисплеї. Натисніть кнопку TIMER ще раз, і на дисплеї буде мигати індикація "TIMER OFF". Якщо вже встановлено час 23:00, то через 3 секунди таймер автоматично ввімкнеться.
2. Натискаючи кнопки "TEMP/TIME", встановіть на дисплеї час 23:00.
3. Почекайте 3 секунди, і внесені зміни будуть записані в пам'ять кондиціонера. На дисплеї перестане мигати час.



### КОМБІНОВАНИЙ ТАЙМЕР

(ввімкнений – вимкнений - ввімкнений)

Приклад використання:

Ви лягаєте спати, і кондиціонер автоматично вимикається у заданий час (23:00). Ранком він автоматично вмикається в 6:00. Для цього виконайте наступні дії:

1. Натисніть кнопку TIMER. Індикатор "TIMER ON" і час мигає на дисплеї. Натисніть кнопку TIMER ще раз, і на дисплеї буде мигати індикація "TIMER OFF".
2. Натискаючи кнопки "TEMP/TIME", встановіть на дисплеї час 23:00. Почекайте 3 секунди, і зміни будуть записані у пам'ять кондиціонера. Час перестане мигати на дисплеї.
3. Знову натисніть кнопку TIMER. Індикатор "TIMER ON" і час мигає на дисплеї.
4. Натискаючи кнопки "TEMP/TIME", встановіть на дисплеї час 6:00. Почекайте 3 секунди, і налаштування таймера будуть записані у пам'ять кондиціонера. Час на дисплеї перестане мигати.

### КОМБІНОВАНИЙ ТАЙМЕР

(вимкнений - ввімкнений – вимкнений)

Приклад використання:

Кондиціонер автоматично вмикається ранком перед вашим пробудженням в 6:00, і знову вимикається, коли ви підете на роботу в 8:00.

1. Натисніть кнопку TIMER, і на дисплеї почне мигати індикація «TIMER ON» і заданий раніше час.
2. За допомогою кнопок «TEMP/TIME» встановіть на дисплеї час 6:00 поруч із індикатором TIMER ON. Почекайте 3 секунди, і налаштування буде записано у пам'ять кондиціонера.
3. Знову натисніть кнопку TIMER, і на дисплеї почне мигати індикація TIMER OFF і відповідний час.
4. За допомогою кнопок «TEMP/TIME» встановіть на дисплеї час 8:00 поруч із індикатором TIMER OFF.
5. Почекайте 3 секунди, і налаштування будуть записані у пам'ять кондиціонера.

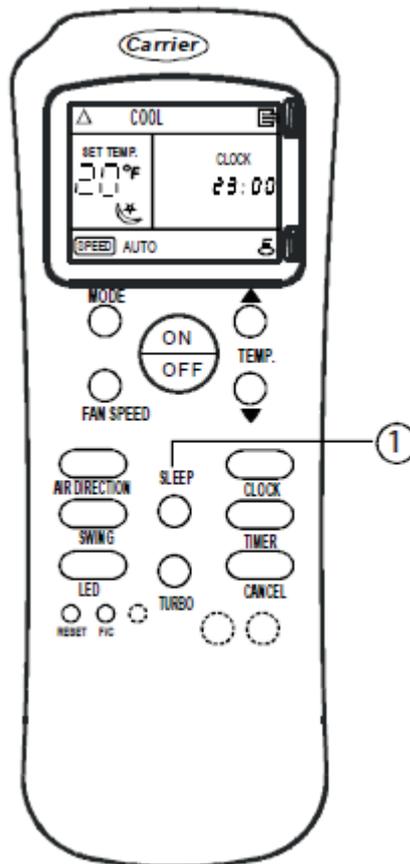
## Режим «СОН»

Якщо ви натиснете кнопку SLEEP, то кондиціонер почне працювати в спеціальному режимі «Сон», у якому він не тільки створює оптимальні комфортні умови для сну, але й заощаджує електроенергію.

Якщо кондиціонер працює на охолодження, то в режимі «Сон» система керування автоматично підвищує задану температуру на 1 °С через годину, ще на 1 °С ще через годину, потім 5 годин підтримує цю постійну температуру, а потім кондиціонер автоматично вимикається.

Якщо кондиціонер працює на обігрів, то в режимі «Сон» система керування автоматично знижує температуру на 1 °С через годину, потім знижує її ще на 1 °С ще через годину, потім 5 годин підтримує цю постійну температуру, а потім автоматично вимикається.

*Увага:* режим «Сон» може функціонувати, тільки якщо кондиціонер працює на охолодження, обігрівання або в режимі АВТО. Якщо ж кондиціонер працює на осушення або вентиляцію, то режим «Сон» не діє.





turn to the experts<sup>SM</sup> 

2020323A6769